

CALL OF THE WILDCAT

Pomerado
Elementary School



A California Distinguished School
Mayo 2008
Volumen XVIII, No. 9

Mensaje de la Directora, Sra. Lisa Danzer

Nuestro calendario está lleno de actividades aún cuando nuestro año escolar casi termina. El 7 de mayo a las 8:00 AM es nuestro último Miércoles del Wildcat, por favor vengan y participen y demuestren su espíritu escolar: vengan vestidos de azul y blanco o con sus playeras del Pomerado.

La feria del libro Compre Uno-Llévese –Uno Gratis va del 20 al 22 de Mayo. “Muffins con Mamá” será a las 7:30AM el miércoles, 21 de mayo. Venga y compre en la Feria del Libro y disfrute de un muffin con su niño antes de empezar la escuela.

Open House es un momento muy especial para que su niño comparta sus trabajos en la escuela, sus éxitos, y los proyectos especiales que ha terminado a través del año.

El jueves 22 de mayo es un día muy ocupado, tenemos nuestro festival anual de Chalk Art- Artes de Tiza, el Open House, y la exhibición del Arte Docente. El Open House es un momento muy especial para que su niño comparta sus trabajos en la escuela, sus éxitos, y los proyectos especiales que han terminado a través del año. La feria del libro también estará abierta. ¡Espero verlos a todos esa noche!

Importante: No se olviden completar la encuesta anual cuando visiten los salones.

Yo quiero agradecerles a todas las familias del Pomerado por un año tan maravilloso. Siempre me impresiona el nivel de apoyo y las horas que ustedes participan como voluntarios en nuestra escuela.

La Noche Extravagante de Magia del Sr. Brock Edwards regresa al Pomerado el 16 de Mayo a las 7pm en el MPR

¡El año pasado este show fue un gran éxito! ¡El sr. Brock Edwards regresa este año con un SHOW COMPLETAMENTE NUEVO! ¡Va a ser increíble cuando el haga que la Sra. Danzer desaparezca! Los tickets son \$8 por persona si usted los compra antes del 14 de mayo (\$10 si los compra en la puerta). Enviaremos pronto los



La feria del libro Compre Uno- Llévese - Uno Gratis Tema: “Tome un viaje con la lectura”

Horario de la feria del libro

Martes 5/20 7:45am - 3:00pm

Miércoles 5/21 7:30am – 1:30pm
“Muffins con Mamá” será a las 7:30AM
en el patio de juegos

Jueves 5/22 7:45am – 3:00pm

La feria del Libro estará abierta durante el Open House
5:30pm - 7:30pm



PRÓXIMOS EVENTOS

- Mayo 1** Prueba GATE de la Primavera
- Mayo 2** Reunión del PTA 1:15pm Biblioteca
- Mayo 5** Comienza el Registro del Kinder
- Mayo 7** Miércoles del Wildcat 8am
- Mayo 8** Te de las Madres - Gr. 1 **Presentación de danza del** Grado 2 6:30pm MPR
- Mayo 9** Almuerzo con los padres del Gr. 1 12:10pm
- Mayo 13** Reunión del consejo de la escuela 2:45pm Salón 10
-Reunión de la Fundación 6:00pm Salón de los maestros
- Mayo 16** Día de vestirse con la ropa al revés Show familiar de Magia 7pm MPR
- Mayo 19** Noche de Enfoque de Familia
- Mayo 20-22** Feria del libro
- Mayo 21** 7:30am Muffins con mamá
- Mayo 22** Open House 6-7pm Día de Chalk Art
- Mayo 26** Memorial Day No ha escuela
- Mayo 28** Asamblea del Spotlight K-2, 8:15am Presentación del Kinder Te para los Voluntarios 1pm
- Mayo 29** Gr. 3 Reading Olympics 8:30 am MPR
- Mayo 30** Carnaval 4-7pm

Mayo 2008

CALL OF THE WILDCAT

Page 2

formularios a la casa, o los pueden recoger en la oficina.

NOTICIAS DEL PTA

Mensaje de la presidenta del PTA, Rosie Bell

Como la directora nos cuenta el mes de Mayo es un mes muy ocupado para las familias del Pomerado: el show de magia; la feria del libro, Open House; Chalk Art; Exhibición del Arte Docente y por último el carnaval. El PTA va necesitar su ayuda con estos eventos, así que esperamos verlos a todos.

El pasado mes el PTA eligió su mesa directiva para el año 2008-09. Los nuevos oficiales son:

Presidente: Rosie Bell
 Ex VP Membresía: Patti Hime
 1st VP de Programas: Ningrit Flud
 2nd VP Ways and Means: Michele Brindle
 Secretaria: Angel Ryan
 Tesorera: Lisa Othmer
 Auditor: Tracee Ellis
 Historiadora: Lori Romero

Tanto le PTA como la Fundación están buscando maravillosos voluntarios para ayudar con varios de los programas en el próximo año. Algunas de las oportunidades incluyen: encargado del comité del anuario-yearbook, hacer copias de los boletines del PTA o inclusive servir refrescos en las funciones del PTA. Los necesitamos para hacer una diferencia en el próximo año escolar, especialmente debido a los posibles cortes en el presupuesto. Por favor llame a la oficina para más información.

Próximos eventos en Junio

Junio 11
Promoción del 5to. Grado
8:30am

Junio 12
Último día de escuela
(Día mínimo)

El Té para los Voluntarios es el 28 de Mayo a la 1pm

¡Llamando a todos los voluntarios! Si usted ha ayudado en el salón, ha ido de chaperon en una excursión, servido en el PTA o en la Fundación, colocado libros en la biblioteca, preparado trabajos para los maestros, ha sido un mentor para niños o servido como un voluntario en cualquier forma, nos gustaría honrarlos y agradecerles. Por favor marque sus calendarios para participar en el Té de Apreciación al Voluntario el miércoles, 28 de mayo a la 1:00 PM. A los maestros y el personal de Pomerado les gustaría reconocerlos con unos refrescos y con cuidado gratis de sus niños por el ESS.

NOTICIAS ACERCA DEL CARNAVAL

El Carnaval será el 30 de Mayo de 4-7pm Es una "Star Spangled Celebration"

Vístanse de rojo, blanco y azul y estén listos para divertirse. Habrá juegos, comida y entretenimiento. Tendremos tickets disponibles para la pre venta: 5 por \$1.00. Los formularios con sus órdenes deben de ser devueltos a la oficina a más tardar del viernes 25 de mayo. También se venderán los tickets durante el carnaval, al precio de 4 por \$1.00. Estos tickets se requerirán para los juegos y para comprar la comida.

Una vez más el departamento de Parques y Recreación de la ciudad de Poway estará presente durante el carnaval. Sus actividades serán gratis (no se requieren tickets) —e incluyen artesanías, curso de obstáculos inflables y otros juegos divertidos. Hay una actividad nueva: hacer y lanzar cohetes durante el "Rockets Red Glare Launch Off"

Concurso de Pósteres para el Carnaval

- Los estudiantes pueden crear pósteres, los cuales serán colocados alrededor de la escuela. Los ganadores serán anunciados el viernes, 16 de mayo. Se escogerá un ganador por cada grado y ellos ganarán 10 tickets para ser usados durante el carnaval. Las reglas son:
- Tamaño: no más grande de 20"x30"
- Nombre del estudiante y número del salón en la parte posterior del póster
- Hecho a mano
- Tiene que incluir la fecha y la hora del evento (30 de Mayo de 4-7pm)
- Los pósteres deben ser entregados a la oficina a más tardar del viernes, 9 de mayo.

¡Ayúdenos a tener un maravilloso carnaval!

- ♦ Para que el Carnaval sea todo un éxito se requiere la ayuda de muchas familias. Necesitamos voluntarios para ayudar en la supervisión del cakewalk, ayuda para poner y quitar (se necesitan muchos adultos con herramientas), ayudar recogiendo hielo, vendiendo tickets y aun más. Si usted puede ayudarnos, llame a su maestro directamente o a las señoras Karen Akagi y Jamie García a través de la oficina o e-mail pomeradonews@sbcglobal.net. Si usted tiene un niño en la intermedia o preparatoria que es responsable, ellos también pueden ayudarnos.
- ♦ Necesitamos pasteles para el cakewalk – pasteles, tartas, galletas, cupcakes, donuts, brownies – tú lo horneas o los compras y nosotros los usaremos durante la caminata para los pasteles! Por favor traiga sus donaciones al MPR el viernes 30 de mayo después de las 2pm.
- ♦ El salón de la Sra. Nakagawa necesita peluches en buen estado. Por favor tráigalos al salón 7.
- ♦ Llame a su maestro para ver si ellos necesitan ayuda en su estación.

ANUNCIOS

Inscripción del Kinder Comienza el 5 de Mayo

La inscripción del Kinder para el año escolar 2008-2009 comienza el 5 de Mayo. Todos los formularios y papeles requeridos deben ser completados y suministrados antes de que su niño sea elegible. Si usted tiene preguntas, por favor venga por la oficina.

Colocación en las clases para el Otoño 2008

Como el final del año escolar se aproxima rápidamente, los padres y maestros empiezan a pensar en la asignación de clases para el próximo año. El proceso de colocación es el resultado del esfuerzo de los maestros y la directora de decidir lo que ellos creen es el mejor lugar para todos los estudiantes. Diferentes criterios se toman en consideración cuando se hacen las colocaciones, incluyendo:

- ◆ Tamaño de la Clase – Las clases deberán ser comparativamente iguales en tamaño con un máximo de 20 estudiantes en los grados 1-3 y 34 estudiantes en los grados 4-5.
- ◆ Distribución balanceada de niños y niñas en cada salón.
- ◆ Distribución balanceada de estudiantes de varias destrezas académicas, proporcionando una heterogeneidad organizada en los salones.
- ◆ Grupos de niños identificados como superdotados en los grados 3-5.
- ◆ Petición de salones de edades múltiples.
- ◆ Distribución balanceada de estudiantes con problemas de comportamiento.
- ◆ Distribución balanceada de estudiantes con servicios de apoyo.
- ◆ Distribución balanceada de estudiantes con necesidades especiales.
- ◆ La separación de estudiantes que no trabajan bien cuando están juntos.

En este momento no estamos seguros del número de estudiantes y del número de clases por grado. Hay la posibilidad nuevas clases con diferentes edades y Nuevo personal y/o maestros cambiando sus puestos para el próximo año.

Debido al número de variables mencionadas, no podemos garantizar las peticiones de los padres. Si usted tienen que cualquier información relativas a las necesidades particulares de su niño, (ambiente flexible vs. estructurado, clases con varias edades, etc.) usted deberá someterlos por escrito a la directora, la sra. Danzer a más tardar del 14 de mayo, 2008. Por favor no pida un maestro en específico, porque esto no va a ser honrado. Gracias por su comprensión y apoyo.

Recaudación del 5to Grado Evento de Reciclaje de Electrónicos 2 de Mayo 7am-7pm estacionamiento de arriba

Este reciclaje es para la mayoría de artículos eléctricos (todo lo que tenga un enchufe o pila) También colectaremos pilas de la casa y carros, aluminio y cobre. Los artículos que NO PODEMOS recibir son pinturas y químicos o bombillas florecientes. Este evento tendrá lugar en el parqueo de arriba de la escuela el 2 de mayo de 7 AM a 7PM.

ESQUINA DE LOS PADRES

¡El carácter cuenta!

Pilar del mes: Ser un buen Ser Humano Mensaje de la Consejera, Victoria Cull, MA MS ¿Qué tan llena está tú cubeta?

Este mes la sra. Caryn Harris, asistente de los servicios de apoyo a los estudiantes y yo hemos estado haciendo presentaciones tanto para los estudiantes como para el personal acerca del libro ¿Qué tan llena está tu cubeta? How Full is Your Bucket? escrito por Tom Rath y Donald Clifton.

La idea principal de este libro es:

1. Todos tenemos una cubeta invisible. Nos sentimos muy bien cuando nuestra cubeta está rebosada con elogios que recibimos y nos sentimos lo peor cuando la cubeta esta vacía.
2. Todos tenemos un cucharón invisible. A cada momento podemos usar el cucharón para llenar o sacar de nuestras cubetas y elogiar o compartir.
3. Cuando escogemos llenarle la cubeta a otros, también llenamos nuestras cubetas.

Los maestros, el personal y los alumnos están ocupados llenando gotitas “drops” las cuales llenan las cubetas de otros. Escribiendo piropos y mensajes nos ayuda a recordar las fortalezas que compartimos en la escuela primaria Pomerado.

El carácter del mes es “ser un buen ser humano”... así que experimente con la idea de la “cubeta” en su casa! Sea generoso con su amor y afecciones hacia su familia. Demuéstrele a su niño cuanto usted lo aprecia al darles notas amorosas y de halagos. Usted estará haciendo algo maravillosos por usted mismo y por aquellos que dependen de usted.

CHARACTER COUNTS! and the Six Pillars of Character are service marks of the CHARACTER COUNTS! Coalition, a project of the Josephson Institute of Ethics. www.charactercounts.org



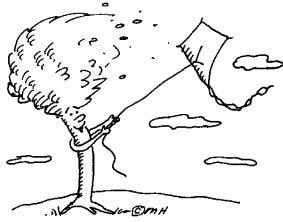
La escuela Pomerado apoya la Noche de Enfoque de la Familia – 19 de Mayo

Disfrute de una noche sólo para su familia. Ponga a un lado las otras actividades y edifique sus relaciones familiares. La familia es la cosa más preciosa que tenemos, no habrá tareas esa noche tan especial. Para más información visite:

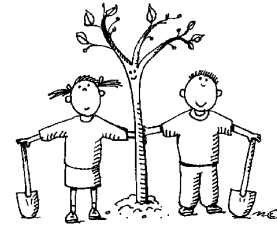
www.powayfamilyfocusnight.com.

El Programa Kids Kount: 1ro. de Mayo en la escuela primaria Canyon View

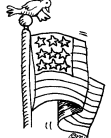
El PTA de la escuela primaria Canyon View serán los anfitriones del programa “Kids Kount” el 1ro. de Mayo de 6:30 – 8:00 PM en su MPR. Los padres de alumnos del 5to del Pomerado son bienvenidos a ir y aprender acerca que como ellos pueden ayudar sus niños en la transición a la escuela intermedia. Esta presentación es sólo para los padres.



MAYO 2008



Pilar del mes: Ser un buen Ser Human

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
				1 Prueba GATE de la Primavera	2 Reunión del PTA 1:15pm Biblioteca	3
4	5 Comienza el Registro del Kinder para el 2008-2009	6	7 Miércoles del Wildcat 8am Patio de Juego	8 Té de las Madres - Gr. 1 1:45 PM MPR Presentación de danza del Grado 2 6:30pm MPR	9 Almuerzo con los padres del 1ro. Gr. 12:10pm Formularios para las Elecciones del Consejo están disponibles	10
11	12	13 Reunión del consejo de la escuela 2:45pm Salón 10 -Reunión de la Fundación 6:00pm Salón de los maestros	14	15	16 Día de vestirse con la ropa al revés Show familiar de Magia del Sr. Brock Edwards 7pm MPR	17
18	19 Grado 1 al Zoo Noche de Enfoque de Familia	20 Feria del Libro	21 Feria del Libro 7:30am Muffins con mamá	22 Feria del Libro Día de Chalk Art Open House 6-7pm	23 Grado 2 al Birch Aquarium	24
25	26 No Escuela Memorial Day 	27	28 Asamblea del Spotlight K-2, 8:15am Presentación del Kinder Té para los Voluntarios 1pm MPR	29 - Grado 3 Reading Olympics 8:30am MPR - Orientación del K 6pm Salón 21/22 - Grado 5 a Riley's Farm	30 Carnaval 4-7pm	31

**Escuela Primaria Pomerado
Poway Unified School District**
12321 Ninth Street
Poway, CA 92064
Directora: Lisa Danzer

Editora Newsletter: Lisa Othmer
PomeradoNews@sbcglobal.net
Traductora: Rosario Hansen
Clip art licensed from the Clip Art Gallery on DiscoverySchool.com

NUMEROS IMPORTANTES

Oficina 748-1320
Ausencias 679-2604
ESS 679-8646
Prescolar 486-9170

2007-2008 PTA Board

Presidente – Rosie Bell
Secretaria – Lori Romero
Tesorerera – Patti Hime
V.P. Membresia – Trinity Opstad
V.P. Ways&Means – Michele Brindle
V.P. Programas – Lisa Othmer
Parlamentaria – Lesa Benham
Oditor – Tracee Ellis
Historiador – Yomila Cruz
Maestra Rep. – Karen Risher

LA NEWSLETTER ESTÁ DISPONIBLE EN EL WEBSITE DE LA ESCUELA

www.powayusd.com/pusdpoes